

Demi-journée d'étude internationale en ligne

オンライン国際研究集会

organisée par le Groupe de recherche sur le *Genji monogatari*  
IFRAE et CRCAO (Inalco, Université Paris Cité)  
パリ源氏研究グループ主催

## Écritures de l'histoire et fiction de la Chine au Japon

### 歴史のエクリチュールとフィクション—中国から日本へ

Samedi 12 novembre 2022 2022年11月12日土曜日

09h00-12h30 (Paris) / 17h00-20h30 (Tokyo) / 16h00-19h30 (Beijing) / 03h00-06h30 (NY)



Tosa Mitsuyoshi, *Genji monogatari tekagami*, 1611-12, Livre 25 « Les lucioles », Kubosō Memorial Museum of Arts, Izumi

### Programme

Sous la présidence d'Anne BAYARD-SAKAI (Inalco - IFRAE) 司会アンヌ・バヤール坂井 (イナルコ)

Paris 09h00 / Tokyo 17h00

Allocution d'ouverture Daniel STRUVE (Université Paris Cité - CRCAO) 挨拶ダニエル・ストリュエヴ (パリ・シテ大学)

Paris 09h10 / Tokyo 17h10

SATO Sekiko (Université du Tōhoku) 佐藤勢紀子 (東北大学)

Conception bouddhique de la littérature comme péché et son dépassement : exemple du livre « Les lucioles » du *Roman du Genji*  
フィクションを罪悪視する仏教的文芸観とその超克—『源氏物語』蛍巻物語論を例として

Paris 10h00 / Tokyo 18h00

ZHANG Longmei (Université des langues étrangères de Beijing, Centre de recherches sur le Japon de Beijing)

張龍妹 (北京外国語大学北京日本学研究中心)

Notion de *nuhuo* (jap. *joka*) « désastre causé par une femme », son évolution et sa réception dans les récits guerriers  
「女禍」史観の展開および軍記物語における受容

Paris 10h50 / Tokyo 18h50 Pause 休憩

Paris 11h10 / Tokyo 19h10

TAKAGI Kazuko (Université de Tokyo) 高木和子 (東京大学)

Histoire et fiction dans la littérature de l'époque Heian 平安文学における歴史と虚構

Paris 12h00 - 12h30 / Tokyo 20h00 - 20h30 Discussion générale 総合討論

Information 問い合わせ : [daniel.struve@u-paris.fr](mailto:daniel.struve@u-paris.fr)

Langues : Interventions en japonais avec mise à disposition de résumés et corpus de référence en français et en japonais.  
発表は日本語 (仏訳付きレジュメ、コーパスを配布)

Inscription obligatoire : <https://u-paris.zoom.us/meeting/register/tZMtcO2urjMtHtMwp9KyTnNFW1TpViz1nuMA>

